



स्पन्दन

भास कोंकणी आवसु आमची। लिपि देवनागरी उडगासु दवराची।।

Date of Publication :

1-9-2014

श्रद्धाञ्जली



केरळ कोंकणी अकादमी
कोच्ची

रुपया पाँच
मात्र



Slim Tone

Shape Up Naturally

NO food control
exercise
side effects

- Eliminate bulk and unwanted obesity
- Reduce conversion of carbohydrates to fats
- Prevent oxidation of lipids by free-radicals
- Improve your functions
- Designed for long-term therapy



HERBAGRA

Herbal Energy Capsule

- Streamline premature ejaculations
- Rejuvenate the body by producing extra energy
- Corrects seminal debility and low sperm count
- Natural and effective formula
- Meant for long-term therapy

EXPORT ENQUIRES WELCOME

ALL NATURAL ACTIVE INGREDIENTS
ECO-FRIENDLY PROCESS ARE USED IN MANUFACTURING



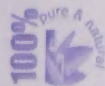
Mfd by:

AYUR RESEARCH CENTRE

ISO & GMP Certified Company

Tripunithura - 682 306, Kerala, Ph: +91 484 3931281, 3931282, 2785023

Email: vanithaayurvedics@vsnl.net www.vanithaayurresearch.com



मुखेल संपादक
सुरेश ए. शेणै

उप संपादक
पी. मनोहर

कोशाधिकारि
आर. के. प्रकाश

वांगडी
जी. मोहन राव

न्यायोपदेशक
अड.वी.एन. वसन्त कुमार

प्रचार-प्रसार
टी. आर. सदानन्द भट

Graphics by :
K. Santhosh
Mob : 9895212521

मुख्यचित्र : एकनाथ ठाकूर - पूर्व संसद, नाशनल स्कूल
ऑफ बँकींग संस्थेचे संस्थापक अति सारस्वत बँकाचे
अध्यक्ष आसिले हांचे 7-8-2014 क मुंबई दवोर्नु निधन
जाल्ले। हंका समाज रत्न, सारस्वत रत्न, डॉ.बाबा आम्बेदकर
पुरस्कार, कानसर विजेता... इत्यादि पुरस्कार मेळ्ळा।

लेखनान्तुली मतां त्या
त्या बरोवप्याचीं

प्रति - ₹ 5/-
वार्षिक - ₹ 60/-

स्पन्दन

प्रकाशन : केरळ कोंकणी अकादमी, कोच्ची



SPANDAN

Published by :

KERALA KONKANI ACADEMY

8/28, 'Santhery', 1st Floor,

Opp. M.S.C. Bank Ltd., Cherlai Road,

Cochin - 682 002. Mobile : 94477 35849

Email : keralakonkaniacademy@gmail.com

खंड : 3

अंक : 9

1936 भाद्रपद

संपादकीय

आवय भास कोंकणी

एक भाशेच्या प्राधान्य ती कितलें जन उलेयताय, तान्तु कितलें साहित्य
रचना जाता, ह्यें मात्र न्हय।

संस्कृतान्तु विश्वाचे अतुल्य साहित्य रचना जाल्याय। एक संस्काराचे
पूरा प्रातिनिध्य संस्कृतान्तु मेळता। इतिहास, पुराण, वेद सग
संस्कृतान्तुचि रचना जाल्याय। संस्कृत भास आमची अभिमानाचि भास।

भासे पसून सांगतना, पूरा विश्वान्तु सुमार 2000 मात्र जनानि उलोंवची
भास 'अरमय्क' त। जाल्यार येशुदेवान उलेयलेली भास म्हळेले एक
स्थान तिका आसयीचि। आजीयि ती भास अतिश्रेष्ठ म्हणु मानून घेताय।

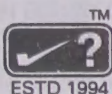
कोंकणी भासेक सरकारान मान्यता दीवुन 22 वर्ष पूर्ण जाल्यां। तिका
वाडून येंवचाक अनुकूल साहचर्य आसा। कोंकणी लागी अभिमानु
आसीले पूरा जनानी ह्यें मनान्तु दोवोर्नु अपण्याले उत्तरदायित्व पालन
केल्यारीचि कोंकणीक आमका परम वैभव स्थानारि पावोंवचाक जातलें।

तेंचि लक्ष्य दोवोर्नु जावो एकेकल्यानय प्रवर्तन करुंक म्हणु आमी आशा
पांवताय।

कोच्ची,
01-09-2014

सुरेश ए. शेणै,
मुखेल संपादक.

ആരംഭകളോട്.....



മാർഗ്ഗിൻ (ഹി മാർക്കറ്റ്) (രജി.)

(Controlled by Consumer Protection & Guidance Society, Regn. No. T.477/93)

1/1670 A,B,C, അമലാവി, കൊച്ചി - 682 001

Phone : 2216112, 96050 90909, 99954 05866

ALL MAJOR CREDIT & DEBIT CARDS ACCEPTED

HOME
DELIVERY



साहित्य अकादमी पुरस्कार - 2014

(कोंकणीक अस्सिल्ले)

बाल साहित्य पुरस्कार - सूर्या अशोक (भुरग्यांलो संसारु)

युवा पुरस्कार - नरेशचन्द्र नायक - 'गांवमन' (कथा संग्रह)



24-8-2014 : शेट बलराज अनुस्मरण

- कोच्चीन्तु - कोंकणी साहित्यकार गान रचयिता, गायक, संगीत संविधायक, हरिकथा अवतारक अस्सीं सुमार वाटेन प्रशस्त जालोले शेट बलराज हांगेले अनुस्मरण कार्यक्रम टी. विद्यासागर

हांगेले अध्यक्षतेर चमकीलें। डोमनिक प्रसन्टेशन एम.एल.ए. हात्री उद्घाटन केल्लेले सभेन्तु दोवोर्नु शेट बलराजान रचीले भावगीतांचे सी.डी. प्रशस्त संगीत संविधायक एम.के. अर्जुनन मास्टरान विजयराजन मास्टराक (प्रिनसिपल, एम. आर. शिवरामन मास्टर संगीत विद्यालय) दीवनु प्रकाशन केल्लें।

कौणसिलर पी. एस. राजम्, श्यामळा एस. प्रभु, विविध संस्थेक प्रतिनिधान कोरनु पय्यन्नूर रमेश पै, पी. एन. कृष्णन, शरतचन्द्र शोणै, सुरेश ए. शोणै, मञ्जुनाथ पै, पी. आर. षण्मुखं, वी. एन. वसन्त कुमार, बी. एस. रमेश, यू. एस. बलराम, आर. एस. भास्कर, एल. एम. सुधाकर, के. एन. विजित कुमार हात्री अनुस्मरण भाषण केल्लें। सीडीर आसीले गानांचे अवतरण चमकीलें। कोंकणी प्रेमी मण्डलान त कार्यक्रम घडयलेलें।

CD जांवका जालेल्यांक संपर्क कोर्यात (Mob : 5495045405) (फोटो - एन.बी. मल्या, कोच्ची)

कोंकणी साहित्य अकादमी-केरळ, हात्री 20-8-2014 तारिकेक स्वर्ण भवन, एरणाकुळम दवोर्नु 'कोंकणी मान्यता दीस' आचरण केल्लें। शरतचन्द्र शोणैन उद्घाटन केल्लेले ह्ये सुवाळ्यान्तु प्रकाश प.डगांवकर मुखेल सोयरो अस्सिलो। मानाचे सोयरे अस्सिले एम.ए.टी. पै, एल. सुब्रह्मण्यन, पी. रंगदास प्रभु। पय्यन्नूर रमेश पै अध्यक्ष अस्सिले वेदीर टी. आर. सदानन्द भट् अनि आर. वी. शोणै हत्री भाषण दिल्लें। आगस्त 15 तारिकेक अकादमीन चलयिल्या कोंकणी देशभक्ति अनी भक्तिगीत गायन स्पर्धेंत जिखलेल्या गायिका-गायकांक ह्ये वेदीर पुरस्कार वांटीले। भारताच्या संविधानाचे कोंकणी भाषान्तर थंगा प्रदर्शित केल्लेलें।

With best compliments From :

Mob : 9846048094

9037901749

9037898519



BHATT'S TIFFIN BOX

PURE VEGETARIAN

R. G. Pai Road, Kochi - 682 002.

मनावें पाळ - 12
कृष्ण नारायण नायक, कोच्ची

“शारदोत्सव-सर्वोत्सव”

यश श्रेय सौभाग्य शुभ प्रतीक्षेन प्रार्थनेन भव्य प्रारंभु - नवरत्ना पाडव्याक। सर्वश्रेष्ठ धनार्जने कामनेन दिव्य समापन-विद्यारंभान। सार्वदेशीय सार्वजनिक सार्वत्रिक अनुपम आनन्दोत्सव नवरात्रि। सरस्वति, लक्ष्मि, दुर्गा, काळि.... प्रीति प्रसन्नते लक्ष्यान विशिष्ट वन्दन पूजन भजन। ताळ वाजिताय बाल बालिको, कीर्तन कर्तायि म्हलगडिं। नवनव पद रचना अभ्यास। सौमंगल्य संरक्षेक हळदिकुंकुम। बन्धु मित्रांथय वचप उलदप। सन्तोष बलवत दृढवत कोर्चो सन्दर्भु। बावलिन माण्डवप सग कालोचित पर्तता। मूलतत्त्व अनादि। उत्साह निस्तुचो मंगलमय मुहूर्तु।

तिरुपतीन्तु विश्व विस्मय-ब्रह्मोत्सव-अनस्यूत भक्तप्रवाह। प्रत्यक्ष वचाक तांकुनतिले देवाक अठौन हगगेल्यांक अपौन ब्राह्मण काणिक दवरप यथाशक्ति। बंगाळ कर्नाटक राज्य राज्यांकडे भिन्न भिन्न रंगीन संरंभ। असंख्य उदात्त सामूहिक सांस्कारिक सदुद्यम। सर्वत्र हर्षोत्सव।

सूर्यप्रकाश सृष्टिकुलाक अगत्य; मानवकुल सुगम प्रयाणाक ज्ञानप्रकाश अनिवार्य। विद्यानिधि खातिर भारत विख्यात। संगीतसाहित्यादि सर्वकलेंचें अगणित सद्गुणांचे विविध विज्ञान शाखेंचे अधिदेवतेंक-पराशक्तिक अखण्ड आराधना कोर्चो तान्यो अनन्य कृपावृष्टि जांवचो महामहनीय काल मन्नमीचो। ज्ञान नात्तिलो केवल पशुसमान खंय। अक्षरलोक प्रवेशान अक्षय सत्कर्म तान वाडून सम दिशा दर्शन प्राप्त कोर्नु सौख्य सुदीर्घ आयुस कराधीन कोर्चें सुगम जत्ता; जीवित विजय सुनिश्चित जत्ता।

मधुकैटभ महिषासुर चण्डमुण्ड शुंभनिशुंभ रावणकुम्भकर्ण...। आसुरिकता अधार्मिकता तन्यान्तु त्या कालान्तु मात्र न्हय; अत्तंय एकेकल्यान्तूय जम्मून दामून निपून आस। सूक्ष्मतेन्तु थाकून स्थूलतेन्तु तिका उडकी मारुंक सारें वारें संसारान्तु वूणे जावो न्हय ! तान्तु थाकून मुक्ति मोचनेक असले समारोह। बाह्यमोडि दाडि आकर्षणेक मात्र। दीव्यांचि आरतींचि उज्वल ज्योत्यो मनोन्धतेंतु थाकून प्रज्ञमण्डलीन्तु आनय कोर्चि जावोयि, परपीडा बुद्धी हुमाटूक परोपकार भावना फन्दळेंवचाक पापनाशाक पुण्य सम्पादनेक वाट मेट व्यक्त कोर्चि जावोय।।

पाहिमाम् श्री सरस्वति रक्षमाम् श्री पराशक्ति !!!

With best compliments from :



Sree Balaji Curtains

N. Cherlai, Kochi - 2. www.keralaspicy.com

Mob : 9745201545, 9645001545 Office : 3068255

duroflex

Sulfex

Kurl-on

Curtain works, Upholstery works, Blains works, Bamboo Curtains & All kinds of furnishing works, Aluminium Fabrication, Sintex works, Mosquito Netion works

AMBIS RESTAURANT

CC. 8/1216 A, T. D. North Gate, Kochi - 2

Sister Concern :

AMBI'S DISTRIBUTORS

CC. 8/1216, T. D. North Gate, Kochi - 2.

Prop : R. KRISHNAKUMAR NAIK

Ph : 9388505339

Distributors of All types of ELITE CAKES

AMBI'S FOOD PRODUCTS

Pappad, Fryums, Sauwari Kondattam etc.

With best compliments from :

MEI

*For all your requirement in Electro-Medical
Equipment in the field of Psychiatry, Physical
Medicine Alternate Medicine and Cardiology*

Contact :

Mohan's Electronics & Illuminators

941/44, Parinamam Road, Kaloore, Kochi - 17

Phone : 0484 2530788 9847335788

E-mail : dasmohan60@gmail.com

Please visit our Website for full range of Products :

www.mouansmedico.com

औषध पंक्ति-31

अज्जेलीं वोवकदा

(मुत्तशिश वैद्यं)

सुशीला टी. भट्ट, कोच्ची

(खरशी...) 4) पंच पत्रादी तेल :- खरशी आसिल्ले चेरडूवांक न्हाणोंवंचे खातीर पंच पत्रादी तेल म्हणून एक तैयार करप अस्सा.

अमृतवाली पल्ले 10, फडिचान 10, बेल्ला पल्ले 10 (तीनपान सहित अस्सिल्ले), काळे तुळसी पल्ले एक मूठ, बेळकाकसरी पल्ले - 10 [കാക്കക്കൊടി, കുറുമ്പിക്കൊടി/Andamanese bowstring plant (*Anodendron paniculatum*)] बेळका कस्सरी मेळना जल्यार पानकूर्के पल्ले 10 काडयात.

उंच सगिल्ले पल्ले चांग कोरनु धूवनु धड्डावनु ताजो रोस्सु 250 ग्रां काडका. तांतु 125 ग्रां नरलेलय, 125 ग्रां तीळेलय मिश्रण कोरनु, एक तोंड व्होड आसिल्ले आयदनांत रक्कोवनु उज्जारी दोवोरनु कोडोवंका. तेल्लान्तु पडून रोस्सु अर्धु आटून जाल्यार उज्जो सोंतु करनु चांग निवंतर धांपून दोवोरका. इत्याक म्हळ्यार चांग फल मेळचे खातिर एक रात दोवोरचें असा. दुसरे दिसा तेल्लामिश्रण दुसरेरीय उज्जारि दवोरनु, रोस्सु पुरतोच आटून जातरी दुसरेरे सुक्के आयदनांत वोत्तून काडका. चांग जावनु नीवु जातरी सुक्के बोटलीतु रक्कोवनु दोवोरका. हें तेल दीस दीस न्हाणोंवंचे 20 निमिषां फूडेच जावनु खरशी रोग्याले तळवेर घालनु (एक व्होड स्पूण तेल पुरो) चांग कोरनु लग्गोवनु जत्तरी समाळेच उदकान न्हाणोंवका. चांग खरशी, तापु अस्सिल्ले वेळार न्हाण निषिद्ध. हे तेल दीर्घ कालाक उपयोग कोरचें.

खरशीचें आधिक्य असचे समयार रोग्याक लघु-आहारु दिवंचे चांग. गुरुत्व आसिल्लो आहारु (धान्य, तेल्लांतुली खाण, तूप सग्न वर्ज्य कोरका) मल-मूत्र विसर्जन समच चोवंकुच्चे तराचो आहारक्रम पालन कोरका (चांग कोरनु उदाक पीवप, चोंच आसिल्लिं विभवां दीपप इत्यादी.)

24-8-2014 मंगळूर टी. वी. रमण पै सभाग्रह :- विश्व कोंकणी केन्द्राचे विश्व कोंकणी विद्यार्थी वेतन निधीन्तु थाकून 3 कोटि रुपय विद्यार्थी वेतन जावनु वितरण केल्लें। औन्दु 597 इंजनीयरिंग, 36 एम.बी.बी.एस., 4 विदेशान्तूले उच्च शिक्षणेक अस्सिले अनि बिरुध, द्वितीय पी. यु. विद्यार्थीक हाजो लाभु मेळ्ळो। टी. वी. मोहनदास पै, रामदास कम्मत यू, अईवन डिसोज़ा, बस्ती वामन शेणै, संदीप एस. शेणै, एम. पद्मनाभ पै, मेलिडा रोड्रिगस, प्रदीप जी. पै, विमला वी. पै, लेनिटा मिनेजस, वेंकटेश एन. बाळिगा, रघुनाथ शेट, अण्णप्प कम्मत, डी. रमेश नायक, नारायण नायक, के. बी. खार्वी वेदीर अनि हेर मानेस्त सभेंत उपस्थित अस्सिल्लीं।

With best compliments from :

KARTHIKA TIMBER TRADERS

Timber Merchants & Commission Agents

9/1006 (9/1004 B-New) Anakettu Parambu, Pandikudy Road, Cochin - 682 002

Ernakulam (Dist.), Kerala. E-mail : karthika_2008@vsnl.net

R. Venkateswara Pai

Mob : 9847200121

9656210695

Ph : 0484 2210695

• Suppliers & Manufacturers of Rubber Wood Packing Cases and Materials

स्पन्डन



वीर पाण्ड्य कटुबोम्मन

कोंकणी भाषा प्रचार सभा, कोव्हीचे आभिमुख्यांतु सर्व प्रथम जालु जनुवारी 1967 तु अवतरण केल्लेले नाटकान्तु भागु घेतिल्ले कलाकारांगेले समूह भावचित्र।

मुंयचेरि बेशिल्ले - (L to R) 1) कु. गीता डी. मल्या 2) आर. श्रीनिवास प्रभु (रघु) 3) एन. पुरुषोत्तम मल्या 4) कु. जया एस. भट 5) कु. रोहिणी डी. मल्या।

कदेलारि बेशिल्ले - (L to R) 1) एल. वेंकटरमण भट 2) मुरळीधर नायक 3) वी. शिवदास मल्या 4) आर. सुभाषचन्द्र प्रभु 5) डी. वासुदेव पै 6) दिवान पेष्कार श्री माधव राव 7) वी. लक्ष्मण प्रभु (रवि) 8) एम. पुरुषोत्तम मल्या 9) के. अनन्त भट 10) एन. बालकृष्ण भट।

मागल्यान राबिल्ले (L to R) - कोळचे व्यक्तीगेलीं नांवां - 5) डी. कृष्ण पै 6) एन. कृष्ण पै 8) जी. दामोदर मल्या 9) अँड. एन. आर. शेणई 10) जे. कृष्ण प्रभु 11) वी. रामचन्द्र किळिकार 12) जे. नारायण कामत (बाबश) 14) एल. राघव मल्या 18) एन. सूर्य पै 21) लक्ष्मण 22) एन. गोविन्द कामत (मीन)।

Dileep Kumar K. S.

E-mail : dileepvivektravels@gmail.com

With best compliments from :

Ph : 2360293

2369010

Mob : 9447169010

Res : 2374401

24
Hours
Service

VIVEK TRAVELS

Near Public Library, Convent Road, Ernakulam, Kochi - 682 035

All Types of Vehicles available

हरिनाम ध्यान

- स्व. एल. नारायण मल्या

(लिप्यांतर - एन.लक्ष्मण मल्या, कोच्ची)

हरिनाम ध्यान

परम पावन (हरि नाम)

संसार तारण कोरुक कारण

भक्तांक शरण नारायण (हरि नाम)

पुत्रकलत्र बान्धव मित्र

नश्वर सर्वत्र शाश्वत एक (हरि नाम)

धनधान्य संपत्ति शोकाचि उत्पत्ति

सुखा एक गति जगल्पति (हरि नाम)

उठता बेसता चलतावेळ

जप हरिनाम सदा सर्वकाल (हरि नाम)

सुख पंचाक दुःख वच्चाक

मुक्ति दायक कारण एक (हरि नाम)



गगर्यो बान्दिरे....

- सुशीला हरि भट, कोच्ची

गगर्यो बान्दिरे पय्यांक सरारि
योरे धान्नु मुक्कारि कृष्णा (2)

मन्दस्मितानें करि वेणुगानें
नान्वरे देड पय्यानें कृष्णा (गगर्यो)

तुळसीवनान्तु राबरे येन्नु
पूर्ण चन्द्रावरि तू
नीलमेघश्याम दक्केय रूप सानें
करत्ता हांव आलिंगन कृष्णा (गगर्यो)

भक्तपरायणा वेदमन्त्रोच्चारणा
राधारुग्मिणि रमणा
मुनिजन वन्दित पावन चरणा
करि अंचेरि करुणा कृष्णा (गगर्यो)

गोकुलबाला वर् गोकुलेशा
गोपिजन वल्लभा अच्युत अनन्ता
कृष्णा दामोदरा भक्ता
हृदयेशा कृष्णा (गगर्यो)

चेडुवालि चित्र



कु. अंजली वी. कम्मट (10)

ए. वासुदेव कम्मट अनि श्रीदेवी हांगेलि सुपुत्रि।

With best compliments from :



**International
Marketing Co.**

AUTHORISED DISTRIBUTOR FOR **DELL™ AND SONY**

Dealers in Computers, Peripherals, Network Solutions

39/4755 A, IMC Tower, Madhavan Nair Road,
Ravipuram Jn., Ernakulam, Cochin - 16.
Tel : 0484-4135000, 4135001, 3018068,
3018067, 3018070, 3018069, 2374820
Fax : 0484 2374820
E-mail : imc@asianetonline.net



तीन सारस्वत रत्न

- एन. सदानन्द कम्मत, कोच्ची

आपु भट, रंग भट, विनायक पण्डित
गोश्रीपुरान्तु जन्मु घेतल्ले सारस्वत रत्नं।
धन्वन्तरीदेवाले प्रीतीचे सुपुत्र रत्नं
आयुरवेद विज्ञान पारंगत सारस्वत रत्नं॥

मलबारा ओक्कदांचे ग्रन्थ निर्माण करूक
तय्यार जल्लेले गवर्णर वान रीःडाक।
मुक्कारि येयले सहायहस्त दिवंचाक
घोयलेनाय वेगळें कांय दोनि वर्षाक॥

रत्नान्तु, मोल्यारि, न्हंयचे पाडीरि जावंचे
विविध ओकदा रोंपीयो सोडूनु काडचें।
कामाक पेट्टेयले तें वोळखतल्यांक
हाडोन्नु प्रेरण दिल्लि चित्रां रचवोंचाक॥

नागरबरपान प्रमाणपत्र बरयलें
चैत्र बहुळ दशमि दिस्सा हस्ताक्षर केल्लें।
होरतूस मलबारिकूस जन्मु घेतलो
भारी जनान हो ग्रन्थु स्वीकारु केल्लो॥

आपु भट, रंग भट, विनायक पण्डित
हान्नि भाषेन दिल्लें ह्यें चांग साक्ष्यपत्र।
तिन्नीशें एककुणचाळीस वर्षां फुडे
मानु दीवनु अपण्याले आवयभासेकडे॥

4 प्रकाराचे (तराचे) भक्त

1) आर्त 2) अर्थार्थी 3) जिज्ञासु 4) ज्ञानी



विचार

- कु. अञ्जली किणि, कोच्ची

विचार अंचे मनाक खत्ता
देहान्तुले रगतय ओडून पिता
ते खातीर अस्सिले केसूय वत्ता
सान प्रायेर मनीषु म्हन्तारो जत्ता॥

कामाचो विचारु कार्यालयान्तु
अंकाची शंका ती विद्यालयान्तु
प्राणाची चिन्ता आतुरालयान्तु
ह्ये कडता मन्त्राचे रूप देवालयान्तु॥

एक गेल्यार येता अनेक विचार
मरण थांय अंचेलगी करता संचार
विचारान्तु बुडला सगळय संसार
गिळता ते जीवनाचे दीस दोनी-चार॥

गोंय आनी

केरळ कोंकणीतलें अंतर

- एन. बालकृष्ण मल्या, कोच्ची

वर्सुकी - वार्षिक/वर्साचे
परतो येत्ता - पर्तून येत्ता
सोरो - सूरु
पियेवन - पीवु
न्हय तर - न्हय जल्यार
फकत - केवल
आजून - आजि भित्तेरी
एकठांय - एकसाणीचि
फुडले - मुक्कावेले



With best compliments from :

Phone : 0484 - 2381342

Proprietor :

Mob : 98470 56521

Sivaram B. Prabhu

PRABHU'S Banana

Wholesale Banana Merchant

Basin Road, Ernakulam, Kochi - 682 035

कोंकणी द्विपदि सूक्ति

- नागेश अणवेकार, कारवार

अन्न दान होडु मणता। सर्व दानांतु
विध्या दान आनीक श्रेष्ठ। सर्व कालांतु।।

DD 9 - चन्दना : 10-8-2014 तेजश्विनी
वेरनेकार हांगेले गीन्त, 2-08-2014
वाग्देवाची कथा (नाटक) 24-8-2014,
30-8-2014 संगीता एस. भटकल अनि
सांगांतींगेले श्री गणेश गीन्त अस्सिल्ले।

अज्जेन संगीली काणि

मूंयि आनी परवो

- कु. शान्तनु एस. शेणै, कोच्ची



एक गावान्तु सान एक तोळें आसीलें। तोळ्या लागी आसीले
रुक्कारि एकु परवो बेसून आसीलो। खपिन एकी मूंयि तोळ्यान्तु
पळ्ळेली ताणे दिक्कीली। परव्यान धरारि रुक्कारि थाकून एक



पल्लो मुंय्येक उडोवु दिल्लो आनी मूंयि ते पल्यारि चोणु पोवनु तोळ्या पाडीरि पावली।
तीणे परव्या लागी सांगीले की वेळु येत्तना तुक्कायि हांव सहाय करीन। परवो एक
हास्सिलो आनी उब्बून गेलो।

ऊणे दीस उपरान्ते परवो रुक्कारि बेसला दिक्कून एक वेडु तागेलो बाणु परव्याक लक्ष्य
दोवोर्नु मारुक तय्यारि काडता मुंय्येन दिक्कीलें। तीणे धावनु येवनु वेडाले पय्याक
चब्बीलो। वेडाले लक्ष्य चुकले आनी परव्याक उब्बून वच्चाक जल्लें।

हान्तु थाकून सिकचे इत्तें म्हळ्यारी, एक सान मुंय्येक थांयि दुसर्याक उपकारु कोरचाक
जातले म्हणु त।



उडुप्पी, 22-8-2014 - Karnataka State Law University चे 2011-12 वर्षाचे
प्रथम रांक वैकृण्ठ बाळिगा ला काळेजान्तुली केमत्तूर विजेता कम्मत
हांका फाव जल्या। 2009 न्तु घटित केल्लेली सर्वकलाशालेचे खाल
अस्सिले 90 कॉळेजान्तुले एक त वैकृण्ठ बाळिगा कॉलेज (फूडेचे नांव
Udupi Law College) विजेता कम्मत, केमत्तूर विठ्ठळदास कम्मत अनि
विजयलक्ष्मी कम्मत हांगेली धूवय, सुनिल प्रभुली धर्मपत्नीय तं। उत्तीर्ण
जल्लेल्याले परीक्षाफल ते वर्षाचि येयले जल्यारीय रांक अतें त उद्घोषित केल्या।

(आभार अनि आधार - Udupi Today)

27-7-2014 मंगळूर:- विश्व कोंकणी केन्द्र, कोंकणी साहित्य डिजिटलैस कोरुक मुक्कार
सरलांय। केन्द्रान्तु एकडे जल्लेले मान्य व्यक्तींगेले योगान्तु ह्ये बगेक अस्सिल्लो निर्णय कळ्ळो।

With best compliments from :



VASUDEV AGENCIES

40/8740, T. D. East Sannidhi Road, Ernakulam, Kochi - 682 035

Phone : 2384678, 3042529

Res : 2371326

Mob : 98953 00868

GI Fittings, Bathroom Fittings, GM Valves & Cocks, PVC Pipes, PVC Valves, Pipe Fittings

सुभाषित

माया जी.कम्मत
कोच्ची



“अश्वस्य लक्षणं वेगो मदो मातङ्ग लक्षणम् ।
चातुर्यं लक्षणं नार्या उद्योगः पुरुषलक्षणम् ।।”

घोड्यालि विशेषता वेगता तं । हस्तेलि विशेषता मदोन्मत्तता तं । सामर्थ्यं तं स्त्रीलि विशेषता । पुरुषालि विशेषता निरन्तर परिश्रमु कोर्चे तं ।

नाटक गान

(“झनक झनक पायल बाजे” नांवाचे 1955 तुले वी. शान्ताराम हांगेले हिन्दी फिल्मांतुले “सैंया जा जा! मोसे न बोलो, अब न मोहे सताओ” - लता मंगेशकरान म्हळेले गीताची रीति, देश रागारि) प्राणनाथा! तुमगेले खातिर पूजन कोरचाक पावलीं ।

हांव केवल हांगाचि दासी ।
प्रार्थना आयकायि कैलासवासी ।।
ध्यान समाधि ही सोड्यायि तत्काल-
प्राणनाथा ।।

भक्त तुमगेले करतायि ध्यान ।
भक्तांक मेळता व्होड सन्मान ।।
प्रार्थना मेगेली अलक्ष्य कोर्नयें-
प्राणनाथा ।।

नाटक - “भक्त मार्कण्डेया” (20-1-1968)
संविधान - एम. पुरुषोत्तम मल्या, कोच्ची
अवतरण - कोंकणी भाषा प्रचार सभा, कोच्ची
स्थल - को. ति. दे. हाई स्कूळ हाळ
गानरचना - के. अनुन्त भट, कोच्ची
गायिका - वी. मोहना बाई
संगीत - के. श्रीनिवास, वी. पी. कामत आनी
जी. सुधाकर
रंगारि - ध्यानस्थ महादेवु - वी. लक्ष्मण प्रभु
(रवि), पार्वती - एन. बालकृष्ण भट

भक्तिगानमाला

- वी. सोमलता आचार, कोच्ची

श्रीकृष्णा राक अंवका नन्द मुकुन्दा
जन्म जन्मा अम्मि तुग्गेल भक्त गोविन्दा
देवकीलो पुत्रु जल्लो
यशोदेन वड्डोलु कळ्ळो
मामु कंसाक मारुक काळु जालु एयिलो (श्री)
कृष्णा(लो) तुलाभारु नारदान केल्लो
सत्यभामाले गर्वयि नाशु केल्लोलो
रुग्मिणीले दळान तृप्ति जल्लोलो
राधेचे मना अमृत जालु अस्सिल्लो (श्री)
संसारा(न्तु) अस्सिल् अंवका
भक्ती उगे जत्ता
आशापाशा(न्तु) पोणु अम्मी
तुक्का विसर्तायि
संकष्ट एवचे वेळेरि
देवा उळदितायि
भक्ति दीवु, शान्ति दीवु हे जनार्दना (श्री)
रामावतारान्तु दुःखा(न्तु) बुड्डोलो
कृष्णावतारान्तु सुखान वड्डोलो
पंचात्मा, परमात्मा जीवु अंवगेलो
भक्ति, भजन गोणु तुज्जेर अर्पण वेळ्ळो (श्री)

With best compliments from :

ॐ

Ramanand Kamath
Phone : 0484 2362426

Mahalakshmi Metals

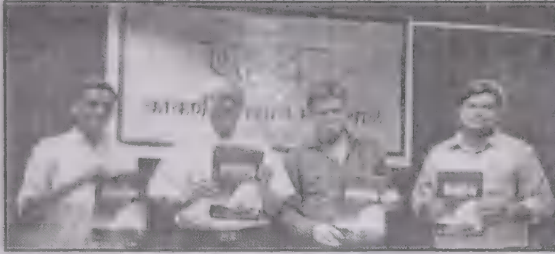
XL/3471, Sree Vasudeva Buildings, Jews Street, Ernakulam - 682 031

Dealers in Aluminium Vessels

सामग्री

- | | | | |
|-----------------|-------------|-----------|-------------|
| 1. सुरेय वोरोवु | - 250 ग्रां | 4. नर्लेल | - 200 ग्रां |
| 2. मैसूर केळें | - 5 | 5. मीट | - ¼ चिपट |
| 3. गोड | - 25 ग्रां | | |

वोरोवु धूवनु तीन घण्ट्याक फुगत घालका। उदाक साबार घालनतिल्लें दाटच कोर्नु वाटूका। खर-खरी आस्तना एक अयदनान्तु काडका। चांग पिक्कल्लिं केळीं सालि काणु एक अयदनान्तु घालनु धम्पूका। ताजे ओटु मीट आनी गोड मेळसावनु एक लागेन घोष्टूनु वाटून दवरलेलें पीट एकडे कोर्नु चांग रूपान मेळसांवका। पोडग्यान्तु तेल तापोन्नु ह्यो पिटान्तु थाकूनु उण-ऊणे कोर्नु तोळका। सांजेचे खंवचाक एक चांग खाण।



एकि नवी कोंकणी मासिका लगेन जन्मा येयली - "निर्माण" 23-8-2014 क मडगांव रवीन्द्रभवनान्तु हज्जे प्रकाशन मुखेल सोयरे दामोदर भावजोन केल्लें। वेदीर मानाचे सोयरे सन्देश प्रभु देसाय, संपादक

निर्माण सिध्देश कामुलकर अनि व्यवस्थापक बालाजी शेणै उपस्थित अरिसले।

Vishwa Konkani Kendra, Shakti Nagar, Mangalore - 16

Nominations invited for Basti Vaman Shenoy - Vishwa Konkani Seva Puraskar

Vishwa Konkani Kendra, Shakti Nagar, Mangalore has announced TWO Annual Awards in the name of Sri. Basti Vaman Shenoy who completed 80 years recently. The awards are constituted to recognize outstanding contributions by Konkani speaking individuals or organisations managed by Konkani in fields such as Education, Governance, Social Service, Health Care, Science, Journalism, Literature (Non Konkani), Performing Arts, Humanities, Industry, Commerce, Sports etc. There are separate awards for men and women. The awards are constituted as part of "Vision TVM" which dreams of One Strong Konkani Community by 2020. Both awards carry a purse of Rs. 1 lakh apart from a citation.

For details, please visit : www.vishwakonkani.org.

With best compliments from :

Ramanand Kamath

Sri RajaRam Traders

Dolls & Toy Shoppe

XL/3488, Sri Vasudeva Bldg., Jews Street, Ernakulam, Cochin - 682 031

Phone : 0484 2353520 E-mail : mailramz@yahoo.com

ഗുल्लीയോ കിത്തി



सांगताय - 3



एन. बालकृष्ण मल्या, कोच्ची

करण : तिथिचे अर्द्ध काडल्यार तें करण. करणांतु 7 चरकरण आनी 4 स्थिर करण तां. चर करण : बव, बालव, कौलव, तैतिल, गरिज, वणिज, विष्टि (भद्रा). स्थिर करण : शकुनि, चतुष्पाद, नाग आनी किंस्तुघ्न.

नित्ययोग : 'चन्द्रस्फुट' आनी 'सूर्यस्फुट' एक करुन लेकल्यार ते दिसाचे नित्ययोग मेळता. सांगिल्यार नित्ययोग 27 आस्सा.

- | | | | |
|-------------|-------------|--------------|--------------|
| 1. विष्कंभ | 8. धृति | 15. वज्र | 22. साध्य |
| 2. प्रीति | 9. शूल | 16. सिद्धि | 23. शुभ |
| 3. आयुष्मान | 10. गण्ड | 17. व्यतिपात | 24. शुभ्र |
| 4. सौभाग्य | 11. वृद्धि | 18. वरीयान | 25. ब्राह्म |
| 5. शोभन | 12. ध्रुव | 19. परिघ | 26. महेन्द्र |
| 6. अतिगण्ड | 13. व्याघात | 20. शिव | 27. वैधृति |
| 7. सुकर्म | 14. हर्षण | 21. सिद्ध | |

सूचि : 'सूर्यस्फुट' : मेष राशि थकून सूर्या राबिल्लि राशि सोडून ते मास सूर्यान संक्रमण केल्लेले घडि - विघडि लेकून राशि-भाग-कला करुन सूर्यस्फुट धरुन काडताय.

'चन्द्रस्फुट' : चन्द्र राबिल्ले राशींतु चन्द्रान प्रवेश घेतले समयु थकून आस्सिल्ले घडीक दोन्नीन गुणन करुन णवान हरण केल्यार 'भाग' मेळता आनि शिष्ट संख्येक 60 न गुणन केल्यार तजी 'कला' मेळता. तशी राशी-भाग-कला लेकताय. (..शेष लगी अंकांतु)

Vegetables - പച്ചക്കറി - रंदेयकायि

- शैलेष कम्मत. एम., कोच्ची

Bitter Gourd/ Bitter Melon/ Bitter Squash - പാവക്ക/ പാവൽ - कारातें

Bottle Gourd/ Calabash Gourd/ Long Melon - ചുരക്കാ/ ചുരങ്ങ/ ചെറവക്കായ - घरदुदि

Pointed Gourd - കാട്ടുപടവലം - गोइन्ट

Ridge Gourd - പീച്ചിങ്ങ - गोसाळें

Sponge Gourd - കാട്ടുपീച്ചിൽ - माट/ मड गोसाळें

Ivy Gourd/ Little Gourd - കോവയ്ക്കാ - तेंडूळें

Teasle Gourd - എരിമപ്പാവൽ - फग्गीलु

Ash/ Wax/ White/ Winter/ Tallow Gourd, Winter Melon - കുമ്പളങ്ങ/ കുമ്പളം - कुव्वाळें

Snake Gourd - പടവലം, പടവലങ്ങ - पड्डळें

Round/ Apple Gourd, Indian Baby Pumpkin - टिण्डा/ तिण्डा



With best compliments from :

Prop : M. Vinod Kamath

Mob : 97445 34426



ASHIRWAD TEA SHOP

Vegetarian

Opp. Syndicate Bank, North Cherlai, Kochi - 682 002.





Dr. P. N. N. सिंह
डॉ. प्रश्नु ना नरसिंह
SSLC, PDC, BSc.,
MBBS (3 times)

वीरभद्र भास्कर : डॉक्टर, मजेर एकु सिंह
आसा। ते सत्य कोण मनांतु करनाय। इतें
कोरुक जातलें तुमचान ?

डॉक्टर - प्रश्नु ना, पांच दिसांक खंवाक
आसीले वकद दितां। जातेर तुका मनांतु
जातलें तूं कोण म्हणु !

* * * *

पक्कूट बोस : डॉक्टर कोणाक दिकल्या-
रीयि तंका सगटांक चिंवटो काडचो स्वभाव
त मक्का। राबोंवचाक जातलें वे ?

डॉक्टर - प्रश्नु ना, वकद दितां। मगीर कोणाक
दिकल्यारीय स्वयं जावनु हिंसा केल्यार तें राबतलें।

केरळ - कर्नाटक कोंकणी

- गुरुदत्त एस. प्रभु, कोच्ची

कण्कन्चो - मड्डो चडतल्लो

केळसन्चो - कप्पणीचो

कोर्वन्चो - लक्षण संगतलो

म्हारु - म्हारु

मडवोल्लु - धुवणेचो

मुक्वन्चो - मुक्वन्चो

धारेक्कारि - धार काडचो

आळें (കടക്കഥ / Riddles)

- के. पुरुषोत्तम पै, कोच्ची

दीग दीग गोरें गोरें रूप

छट छट जावनु उजवाडु दिता।

छप छप जावनु राति करता

ना मु तका हाथु पोट पाय।

ताणे कोणाक अप्पळें जाल्यार

जाली तव्वळी तगेली कथा।

कोण तें म्हणु संगाय तुम्मी

बुध्येन चिन्तन चांगि कोरनु।।



वैद्युति

परणी म्हण्णी

- श्रीदेवी सुरेश प्रभु, कोच्ची

❖ उस्सीणा ब्यारु
उष्णाक कारण।

❖ फट्टि नाण्याकें
व्होडु मुहरु।

❖ फळ तकीत बी
धरणि तकीत उद्दाक।

❖ फुट्टल्लो कोळसो
केन्ना जोड्ना।

❖ रिक्ते कोळस्यारि
व्होळ्ळो शब्दु (सोब्दु)।



With best compliments from :

Phone : 2877682

മുഹമ്മദ്
ഭക്ഷണത്തിന്

KAMMATH HOTEL

(VEGETARIAN ONLY)

ERAMALLOOR P. O.

आमी
आमारि



ईन्द्रकान्त शैलैले कोंकणी कामान्तु एक प्रधान काम आसा
श्रीकृष्णाले जनन थाकून आसीली कालगणना ! हों आमी ऊण-
ऊणे जालु हांगा अनुवाचकांक परिचयु कोर्नु रिताय ।

(जनुचरि 2014 अंक थकूनु)

राजा विक्रमपालाक तागेले पश्चिम दिखांवैले राजा मालुकचन्द
भोहरा हाणे आक्रमण करुनु ते युद्धांतु मालुकचन्दान
विक्रमपालाक संहार करुनु तागेले राज्य घेचलें. मालुकचन्दाले
वंशातुले १० रायांलि पट्टिका आसि :-

आर्य रायांले नांव	शासन कालु	वर्ष	मासां	दीस
१. श्रीमन महाराजा मालुकचन्द	५४	२	१०	१०
२. " विक्रमचन्द	१२	७	१२	१२
३. " अमीनचन्द	१०	०	५	५
४. " रामचन्द	१३	११	८	८
५. " हरिचन्द	१४	९	२४	२४
६. " कल्याणचन्द	१०	५	४	४
७. " भीमचन्द	१६	२	९	९
८. " लोबचन्द	२६	३	२२	२२
९. " गोविन्दचन्द	३१	७	१२	१२

With best compliments from :

Phone : 9847275476

COCHIN VINYLs

8/1813, Town Hall Road, Koovappadom, Cochin - 2.

Mfrs. of : POLYTHENE BAGS, SHEETS, COLOUR TUBINGS, L. D. GROCERY COVERS, BLACK
GARBAGE BAGS (1ST QUALITY), H. M. GROCERY COVERS, H.M. SILKY SHEETS & L. D.
RUBBER RAINGUARDING SHEETS

श्रीमद् भगवद्गीता भाषा



कोंकणी अनुवादक :
इन्द्रकांत वासुदेव शणै

कोंकणी साहित्य यज्ञ माला - 1 (1981) हंतूली प्रस्तावना

१०. राणी पद्मावती १ ० ०
राणी पद्मावती सन्तान नासिल्लें मृत्यु पावली. ते कारणानि
तिगेले कारबारियांनि एकत्र मेळुनु तांचे पैकींतुले हरिप्रेम
वैरागि म्हळ्ळेलेंक रिं हासनारि बसैलो. हरिप्रेमाने वंशातुले
४ रायाली पट्टिका ही :-

१. श्रीमन महाराजा हरिप्रेम	७	५	१६
२. " गोविन्दप्रेम	२०	२	८
३. " गोपालप्रेम	२५	७	१८
४. " महाभाहु	६	८	१९

महाभाहु रायान राज्य त्यागु करुनु रानांतु तपसाक गेलो.
हें ऐकून बंगाळाचो रायु आदिसेनान इन्द्रप्रस्तारि आक्रमण
करुनु तें ताजे शासना खाल हाडलें.

आदिसेनाले वंशातुले १२ रायांची पट्टिका ही -

१. श्रीमन महाराज आदिसेन	१८	५	२१
-------------------------	----	---	----



वेदवती अम्माळ (1895-1980)

- सुरेश ए. शेणै, कोच्ची

काव्य कीर्तन शाखे हादीन कोंकणी साहित्य वडोवचांक प्रयत्न केल्लेले बायलां भरसी अलपळेची वेदवती अम्माळ (वेदवतक्का) प्रथम स्थानीय आसा। आयचे लेकान पुरस्कार, प्रोत्साहन कांयि नत्तिलें निस्वार्थ रूपान भाषेचय समाजाचेय सेवन केल्लेले हांका प्रणाम कोर्का।

आलपळेचे गोपी भट्ट हांगेली धूवय, पुत्तनमठं माधव प्रभूली धर्मपत्नीय। हांका तीन पूत अनि दोनी धूवो।

कुलीनत्व वेदवतक्काले सविशेषता आस्सीली। आपण्याले संसर्गान्तु आयलेले सगटाचेरीय ताजो प्रभाव प्रदान कोरची युक्ति वेदवतक्काक दैवीक जावनूचि मेळ्ळेली।

अर्पळे नवे देवळाचे पश्चिम भागान्तु वेदवतक्का राबताली। त्या कालाक कोंकणी बगेक प्रवर्तन साबार ना। वेदवतक्काले भक्ति आनि दृढनिश्चयु ह्येंचि तिगेले प्रवर्तन उत्तेजन जालेलें। एक वेळार वेदवतक्काक पळोव्चाक तांचे घरल्याक चमकीले जनानि तिज्जे मुक्कारि दवल्लेले एकु प्रश्नु आजीयि प्रसक्त आसा। “मलबारी, कन्नडा, तमिळ, मराठी भासो धावंतायि न्हय उडतायि तवळि कोंकणी मात्र मुक्कारि लळता कसल्याक” म्हणु - वेदवतक्कान एकच उत्तरान जाप दिलि - “वेळु जालोना बी जायत। मन एकमेळीन प्रयत्न पावंनावे ? अडावण ना, दाम दुड्डु ऊणे ना, संस्कार अनुकूल आसा - काम करतर वच्चा” वेदवतक्कान स्वीकार केल्लेली वाट ह्यी त।

मुकावेले पिळ्यांक मार्गदर्शन स्वाभीमान राकून घेवोवनु दिवची सामान्य, जल्यारि महन्त जन। अविकसित अथवा प्रतिकूल वातावरणान्तु मुक्कारि वच्चाक तंचान जाल्यां।

आनुकालिक मासिकेन्तु बरेयतालि। तांगेले सुमार पुस्तकय प्रकाशित जल्ले।

चांगाचे सोरान्तु एक शोभावन्त अमूल्य आकर्षक आदर्शांचे फडें लावनु यथोचित जीवित चलासून पर्तून वेल्लेले वेदवतक्काले आत्मा तर्पेन यी सान स्मरणाञ्जली।

(श्री के. नारायण नायक हात्री सारस्वत वाणीरि बरेयलेले लेखनाक आधार कोरनु बरेयलेले - सारस्वत वाणी लगीयि, नायकमम्मालगीय आभार)।

With best compliments from :

Phone : 0488 2432666

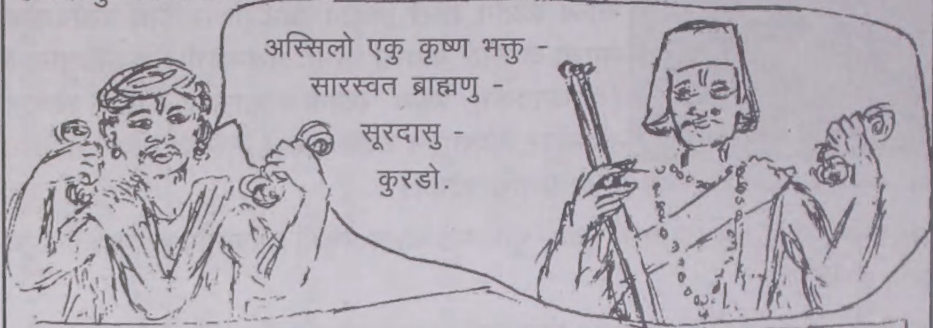


Mallaya Jewellers



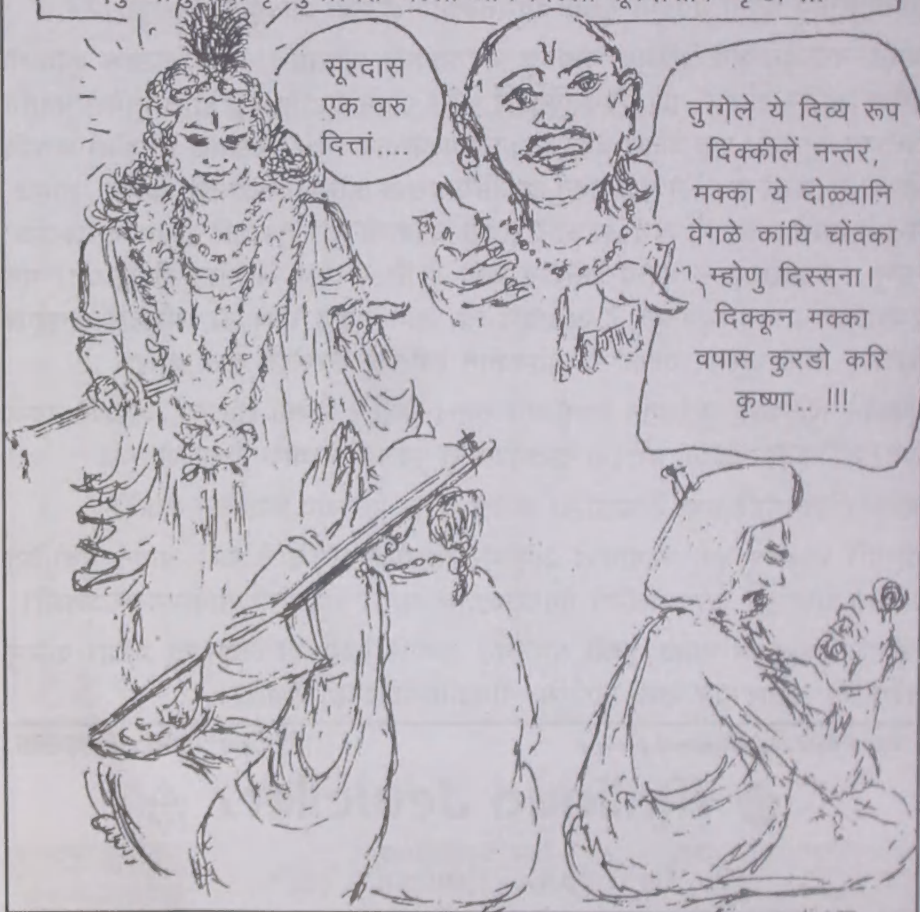
Ipe Building,
OTTUPARA (THRICHUR DIST.)

हरिदासु संगता



अस्सिलो एकु कृष्ण भक्तु -
सारस्वत ब्राह्मणु -
सूरदासु -
कुरडो.

एकु दीसु ... कृष्णु प्रत्यक्ष जल्लो अनि दिल्ली सूरदासाक दृष्टी ...



सूरदास
एक वरु
दितां....

तुग्गेले ये दिव्य रूप
दिवकीलें नन्तर,
मक्का ये दोब्ब्यानि
वेगळे कांयि चोंवका
म्होणु दिस्सना।
दिवकून मक्का
वपास कुरडो करि
कृष्णा.. !!!

With best compliments from

S V A

SREE VENKATESWARA AGENCIES

T. D. East Sannidhi Road, Ernakulam,
Kochi - 682 035, INDIA

Tel : 0484 2381001, 2381002

Fax : 0484 2366063, 4091666

E-mail : svatd@svashop.com

M. G. Road Showroom :

2380333, 2380444, 4021897

E-mail : svamg@svashop.com

Products :

Sanitary Wares (Imported) - Toto, Roca, Puravil

Sanitary Wares (Domestic) - Parryware, Cera

Tiles - Johnson, Marbonite, Porcelano, Asian, Sonora,
Somany, Bell etc.

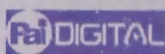
Other Tiles - Ultra, Bisazza, Malwa Mirage

Bath Fittings (Imported) - Grohe, Toto, Milano

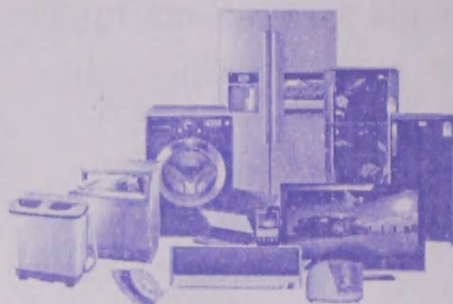
Other Items : Shower Cubicles, Shower Cubicles
(Tempered Glass), Shower Panel, Bath Tubs, Shower
Tray, Glass Basins, Glass Blocks, Kitchen Sinks, Kitchen
Accessories

Interior Products :

Always . LOWEST PRICE . BEST BRANDS . BEST SERVICE . GENUINE OFFERS . GENUINE PRIZES



With Best Compliments



Corporate Office:

28/1A, 100 Feet Road, Indiranagar, Bangalore - 560 038 Ph: +91 80 25219466 / 67



BANGALORE: BANNERGHATTA, BANASHANKARI, GIRINAGAR, HRBRLAYOUT, HSR LAYOUT-2, INDIRANAGAR, JAYANAGAR, KORAMANGALA, MAHADEVAPURA, MARATHAHALLI, PEENYA, PUTTENAHALLI, RAJAJINAGAR, R.R. NAGAR, R T NAGAR, SARJAPURA, SUNKADAKATTE, VIJAYANAGAR, YELAHANKA, YELAHANKA - 2, YESHWANTHPUR

MOBILE STORES: SUNKADAKATTE, KHB COLONY, MOODALAPALYA, BYADRAHALLI, VIDYARANYAPURA, DEVASANDRA, CHANNASANDRA, GANDHI BAZAAR, HEGGANAHALLI, JAYANAGAR, 3rd BLOCK, JAYANAGAR 9th BLOCK, MALLESHWARAM, MANDYA, MYSORE, RAJAJINAGAR, SRINAGAR, SANJAYNAGAR, THIPPASANDRA, UTHARAHALLI, YELAHANKA, SRINIVASHNAGAR, M S PALLY

DIGITAL STORES: BTM 2nd STAGE, JAYANAGAR 7th BLOCK, KUMARASWAMY LAYOUT, RAJAJINAGAR, BASAVESHWARANAGAR, MARUTHINAGAR

WEST OF BANGALORE: BELGAUM, BHATKAL, CHIKMAGALUR, CHITRADURGA, HASSAN, HUBLI, KUNDAPUR, MANGALORE (Santhoshnagar), MANGALORE - 2 (Bq), SHIVAMOGGA, UDUPI

BRAND SHOWS FOR BANGALORE: HBR LAYOUT (Bany Center), INDIRANAGAR & KORAMANGALA (Samsung), JAYANAGAR (LG Showroom)

BRAND SHOWS: UPPAL, ATTAPUR, DILSUKNAGAR, KUKATPALLY, MADINAGUDA

BRAND SHOWS FOR HYDERABAD: KOMPALLY (Samsung), ATTAPUR (Samsung)

Service / Helpline :
080 - 4246 4343